

# LOURDES U NAZZARET

F'hin ta' fuq nofs inhar, tal-jum 11 ta' Frar 1858, f'režha qalila xit-wija, it-tfajla Bernardette Soubirous kienet tkexxket bil-biža' għal buffura rieħ qawwija li minnha ġiet milquta, waqt li ebda fergha ta' sigra ma ġiet jew dehret tiċċaqlaq, u għal xi hsejjes għaribha, bħala ta' ċaqlieq l-art li semgħet ġejjin minn għar fil-blatt ta' quddiemha, mhux wisq bogħod min-nha. Kienet weħidha, għax iż-żewġ tfajjliet li kellha magħha kienu qasmu x-xmara u marru jlaqqtu xi ftit tal-hataeb li jiswielhom għan-nar fid-dar tagħhom fqira. L-imkien fejn kienet Bernardette kien xaghari, in-naha tal-Pirinej, fil-hara ta' Messabielle, mhux hafna 'l hemm mir-raħal ta' Lourdes. Ebda ruh f'dak il-ħin ma kien hemm, biss hoss ċejkken ta' l-ilma ġieri tal-Gave kien jikser dik il-hemda. Tkexxket għalhekk bil-biža' Bernardette Soubirous għal dik il-buffura rieħ mhix mistennija u għal dawk il-hsejjes għaribha minn-ghajr għaliex, u, mbeżżeġha kif kienet ghajnejha waqfu fuq dak l-ħar ta' quddiemha.

Xi haġa t'ilma' dehrilha tara ġo dal-ġħar.....! dawl li, qajl qajl, qed jiehu għamla ta' mara sabiħa, ta' ġmiel li ma kienet qatt rat bħalu. Mara sabiħa, b'idejha magħqudin flimkien fuq sidirha, b'kuruna tar-rużarju mdendla fuq dirghajha, blibsa bajda aktar mis-silg, b'faxxa kaħlanija nieżla ma' ġembejha, bi star nieżel minn fuq rasha sa riglejha u b'żewġ wardiet mill-iktar sbieħ fuq wiċċe saqajha.

Hi mqarha jewwilla Bernardette Soubirous? Ma jidhirx! Mhix im-qarrqa, imma hi xi haġa li ma tit-fissix! Ta' dik l-mara bajda,

x-xofftejn jiċċaqaqlqu, ir-ras titbaxxa u tintrefa', l-ghajnejn jintrefghu u jħarsu lejn is-Sema; titbissem, tit-kellem: tħid kliem ta' faraġ, ta' ħajja! Għaliha Bernardette tissahħar; terġa tidher quddiemha, f'rigejha tinxteħet, hemm terġa' tmur mhux iż-żejjed weħidha, iżda ma' kota ta' nies, li dejjem iż-żejjed joktru: ma' hafna li jemmnu, ma' oħrajn li ma jemmnu, ma' oħrajn kurjużi, u ma' oħrajn ukoll li jridu jiddieħku u jgħaddu biż-żmien: u l-haġa hi mtennija għal bosta drabi quddiem eluf u eluf ta' bnedmin ta' kull surata' għerf u ta' kull twemmin. Fit-tmintax-il dehra, dak id-dawl, dik il-hlejqa tas-Sema, dik is-Sinjura thabar Isimha, tħid li hi: l-Omm ta' bla tebħha: l-IMMAKULATA!

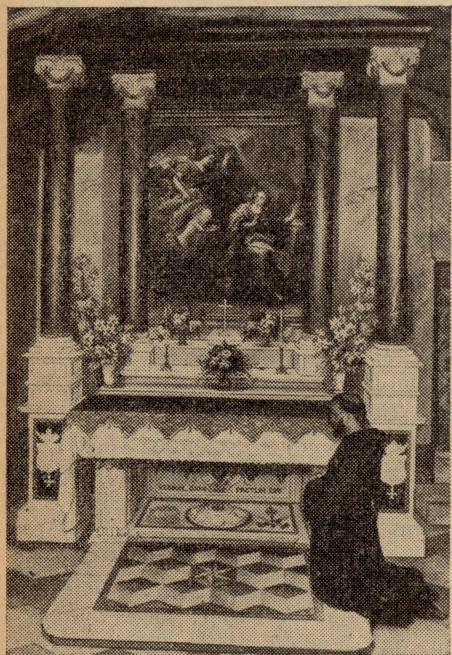
U dik id-Dehra, minn dak inhar sal-lum, f'dak il-ġħar u ma' l-inħawi halliet li jitwettaq bla hedu l-miraklu: hemm mis-Sema tinzel il-grazzja, tissawwab fuq il-bnedmin immnikta tfarragħom fir-ruh u fil-ġisem.

Dik l-istess Sidt Immaculata, li dehret u habbret lilha nfisha ġewwa Lourdes, aħna digħi konna nafuha, għax kienet ghexet ġewwa Nazzaret.

Hi l-bint samranija tal-ġens ta' Izrael, fqajra, li ma jidher xejn fiha, li hu barra mid-drawwa, tal-ġħażeb, aktar li min fin-nisa l-oħra ta' Izrael, għajr fit-tbissima helwa tagħha, li tigħbdek u tqanqal fik hsus ta' ġieħ, ta' qima u ta' mħabba fuqha, u ii tharek terfa' ghajnejk il-fuq il-fuq, għal hsibijiet tas-Sema.

Hajjitha, fid-dar ta' Nazzaret, hi dik ta' mara twajiba, għaqlja u ta' dmirha, li fil-faqar tagħha, tħasib għal dak kollu li titlob it-tmexxija

ta' darha: tnaddif, hasil u traqqieh tal-bjanikerija; thejjiha ta' l-ikel għal għarustha, imsejken mastrudaxxa, u għal binha wahdieni, li hu l-għaxqa tagħha. Tmur timla' l-ilma mill-ghajnejn tal-misraħ, li hi ukoll illum, l-ghajnejn wahdanija ta' Nazzaret, bil-qolla fuq rasha mimlija bl-ilma għal hħtieġi jiet ta' darha: taqsam ma girienha l-ghali u l-ferħ, in-niket u l-hena, fil-waqt li b'xi demagħi, b'xi



## *Il-Grotta tal-Lunzjata*

tbissima jew b'xi kellma tfarrag kull  
qalb imgarrbha fil-hemm.

Din hi l-Immakulata ta' Nażżaret !

Hekk taħdem ukoll il-ġrazzja t'Al-la fejjedha fl-erwiegħ: Minn xi drabi, mqanqlin hsus il-bniedem u merfuġħin dehnu u riedietu l-fuq il-fuq, fuq mill-art, f-estasi li ma t-tfissirx; surtu hekk teħrif, li t-intrefaq

drabi oħra, b-ġheġubbijiet ta' fejqan  
fil-ġisem u fir-ruħ, mingħajr ebda  
għoddha oħra mdaqqsha mal-mard u  
mal-fejqan; u drabijiet oħra mba-  
ġħad, b-ġhemnejjel li jisbqgħu hekk  
il-qawwa tal-hwejjieg, li bihom id-  
dinja tibqa' magħġibba.

Wisq, drabi, ghadd ta' erwieh tajba jghaddu minn ghalina, jersqu ma ġembna, jgħixu magħna, b'dik im-giebthom hekk safja u ħelwa, li għamilhom donnu mhux ta' nies ta' din l-art, imma ta' Angli tas-Sema; u ahna nfusnha, minn xi daqqiet, għalkemm jagħmluha magħna, jgħixu magħna, ma nintebħux bihom, ma nagħtux każhom, ma nagħrfuhomx ta' dak li huma. Biss, ahna naraw, tjubithom, li nieħdu minn ghajnej-hom u minn wiċċehom dejjem im-bis-sma, minn għamilhom, li dejjem im-hejjji biex jaġħder u jaħfer in-nuqqasijiet ta' l-ohrajn: dan biss naraw u xejn iżżejed: għax il-kotra ta' vir-tu ġiet li bihom hi mżeejnha ruħhom. li hekk mħobbija, li jaħfa biss Alla, li wahdu jaqra fil-qlub, u għalhekk ukoll, wahdu jaġħraf liema qies ta' mħabba għandhom f'qalbhom, kemm niket iġarnbu, kemm jithabtu, kemm jiessieltu u iċċu, biex jimxu mar-Rieħda tal-Mulej, biex idewqu ftit-tas-sliem lill-ghajrhom, u biex juru-hom kemm tassew hi haġa ta' ferh u ta' haqq, li tgħixx haġġa sewwa fid-din ja u tintelaq fil-ħdan tal-Mulej, sewwa sew, kif tarbija tintelaq fi-ħdan ommha.

Hajjithom dawnha hi bhal hajja ta' kull omm, li taghraf u trid tabilhaqq twettaq dmirha bis-sewwa kollu; jew bhal d'k ta' kull missier ta' familja, ta' kull ġuvni għaqli, ta' kull tfajla rżina rasha floka, li jridu jwettqu dmirhom sewwa u bir-reqqa, dejjem u kullimkien, f'darhom u barra minn darhom, fuq ix-xogħol

fil-qadi tagħhom, weħedhom u ma oħrajn, ifixtu jtemmu l-Missjoni 'i Alla tahom fuq dina l-art.

Erwiegħ ta' din is-sura jkunu jimxu ma' Marija, l-Omm safja, fil-hajja tagħha mohabbija li ghaddiet gewwa Nazzaret. Imma, għandna nifhmu

tajjeb, li dik il-hajja tagħhom mohabbija ma tagħmi lhomx inqas migħiġbin u mahbubin minn Alla minn dawk il-ftit erwiegħ oħra maħturin li thennew, jew li jithennu mid-Dehriet ta' l-istess Omm Alla fil-Għar ta' Massabielle gewwa Lourdes. A.M.C.

## DRIEGH IL-MULEJ FL-ISTORJA TAL-GENS LHUDI

Wara l-mewt ta' Salamun kien lahaq sultan ibnu Roboamu, li dan, billi ma kienx ried inaqqa's it taxxi minn fuq spallejn il-poplu, għaxar tribu tiegħi minn taħbi il-hakma tiegħu u għarrfu b'Sultan tagħhom lil-Geroboamu. B-hekk iħolqot is-saltna l-għidha ta' Israeli, mifruða minn dik ta' Guda, u li din, wara il-firda, baqghet taħkem fin-nahiet ta' l-ghar b'Gerusalem, belt ewlenija tagħha. Geroboamu, biex inċhi kull hajra min-nies tiegħu li jerġegħu jmorru taħbi is-saltna ta' Guda, wet-taq firda jew xiżma religju u-pulitika, billi flok it-Tempju, ħoloq żewġ ghogol tad-dheeb, bħala għel'm tal-qawwa ta' Ģeova, l-wieħed f'Bethel u l-ichor f'Dan. (Ktieb is-Slaten III, XII, IV, XVII.) Din ix-xiżma fest ulied ġakobb damet sas-sena 721 Q. K.

Bejn dawn iż-żerw saltniet, ta' Guda u ta' Israeli, iġlied ma qata xejn, sakemm lahaq Sultan Akab, bin Amri, li thabbeb u x-xierek ma' dawk tan-nisel ta' David (KT. Slat. III 12-16-28). Ghalkemm Miz-zatax il-sultan li hakku fuq Iżraeli, ebda wieħed minnhom ma kien fidil lejn Alla, iż-żda Alla, sabiex dawk it-tribu xismatiċċi ma jaqghux u ma jhaddnu

il-qima ta' l-allat qarrieqa, holqil hom u bagħtilhom il-profeti biex iwiss hom u bagħtilhom il-profeti biex iwiss hom fil-qima ta' Alla wieħed.

Laqwa profeti ta' dik il-habta kienu ELIJA u ELIẒEW. Mill-Bollandisti Elija jigi msejjah: "Prodigiosus Tesbites" (Act. Sanet. t. V Julii.), u mill-Abarnel: "Omnium suae actatis prophetarum facile princeps, et si a Moyse discesseris, nulli secundus". (Smith's, Dictionary of the Bible). Mill-bqija, id-dehriet tiegħi qsar u fil-bogħod il-bogħod, il-heġġa u l-qawwa li wera fir-rebbiet tal-ghażeb li għieb fuq il-qerq u l-hażen, il-mixi li terraq sa fuq is-Sinaj, l-ghiegħbijiet li wettaq, l-estasi tiegħi sa fuq is-shab, id-dehra tiegħi fuq l-gholja tat-Tabor, dawn kollha; ma' dak li iġħid minnu l-Kittieb tal-Kotba tas-Slaten, jaġħmlu minnu bniedem ta' kobor bla qies. (III Reg., XII, — IV Reg., XVII).

Lakbar hidma tiegħi hi fi żmien is-sultan Akab, fit il-fuq mid-900 sena Q. K., u li ahna nistgħu naqrawha fil-Kotba tas-Slaten, III. Ahna hawn natuha kif inhi bil-malti fil-kieb "Żmien il-Profeti," ta' l-Alla jtib il-Genna, il-Kommendatur Su, Fons